
Wireless Remote Controller Kit

MODELS:

BRC7C54W BRC7CA510W
BRC7C59W BRC7CA511W
BRC7C510W
BRC7C511W

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Portugues

Thank you for purchasing this Daikin air conditioner.
Carefully read this operation manual before using the air conditioner.
It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs.
After reading the manual, file it away for future reference.

Vielen Dank für den Kauf einer Klimaanlage von Daikin.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes
gründlich durch. Hier wird erklärt, wie das Gerät richtig eingesetzt wird und was bei
Störungen zu tun ist.
In dieser Anleitung wird nur das Innenaggregat beschrieben.
Verwenden Sie diese Anleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung des
Außenaggregats.
Nach dem Lesen der Anleitung legen Sie diese griffbereit zum Nachschlagen auf.

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce climatiseur Daikin.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le climatiseur.
Il vous expliquera comment vous servir correctement de l'appareil et vous guidera
en cas de problème.
Lorsque vous aurez lu le manuel, rangez-le afin de pouvoir vous y référer
ultérieurement.

Le agradecemos la compra de este acondicionador de aire Daikin.
Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el
acondicionador de aire.
Dicho manual le indicará cómo utilizar adecuadamente la máquina y le ayudará
en caso de avería.
Después de leer el manual, consérvelo para consultas futuras.

La ringraziamo di aver acquistato questo condizionatore d'aria Daikin.
Leggere attentamente questo manuale prima di avviare il condizionatore.
Ciò permetterà di usare correttamente l'unità e di ottenere un aiuto in caso di anomalia di funzionamento.
Dopo aver letto il manuale, conservarlo in un luogo accessibile per una futura necessità.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη συσκευή κλιματισμού.
Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κλιματισμού.
Θα σας πουν πως θα χρησιμοποιήσετε σωστά τη μονάδα και θα σας βοηθήσουν αν εμφανιστούν προβλήματα.
Αφού διαβάσετε τις οδηγίες, Βάλτε τις στο αρχείο σας για μελλοντική αναφορά.

Wij danken u voor de aankoop van deze Daikin airconditioner.
Lees deze bedrijfshandleiding aandachtig door voordat u de airconditioner gebruikt.
Het omvat uitleg over het correcte gebruik van de unit en biedt hulp in geval een storing mocht optreden.
Gebruik deze handleiding voor verdere raadpleging.

Obrigado pela sua compra deste aparelho de ar condicionado Daikin.
Leia com atenção este manual de operação antes de proceder à utilização do aparelho de ar condicionado.
Este indicar-lhe-á como deverá utilizar a unidade correctamente e ajudá-lo-á no caso de surgir qualquer problema.
Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro a fim de o poder consultar caso venha a ser preciso.

PRIOR TO USE

This operation manual is exclusively for instructions on how to use the wireless remote controller. Read also the operation manual attached to the indoor unit for safe usage of the system and maintenance.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Diese Betriebsanleitung enthält ausschließlich Anweisungen über den Gebrauch der drahtlosen Fernbedienung.

Über die sichere Anwendung und Wartung des Systems, lesen Sie auch die dem Innenaggregat beiliegende Bedienungsanleitung.

AVANT LA MISE EN SERVICE

Ce mode d'emploi ne concerne que les instructions d'utilisation de la télécommande sans câble. Lire également le mode d'emploi joint à l'unité intérieure pour une utilisation et un entretien du système en toute sécurité.

ANTES DE LA UTILIZACIÓN

Este manual de instrucciones contiene sólo las instrucciones para el uso del control remoto sin cables.

Lea también el manual de instrucciones que viene con la unidad interior para un uso seguro del sistema y para su mantenimiento.

PRIMA DELL'USO

Il presente manuale d'uso fornisce esclusivamente istruzioni per l'uso del telecomando via radio. Per un uso sicuro del sistema e per la sua manutenzione leggere inoltre il manuale d'uso in dotazione all'unità interna.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας περιέχει μόνο οδηγίες για τη χρήση του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.

Διαβάστε επίσης το εγχειρίδιο λειτουργίας που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα για την ασφαλή χρήση του συστήματος και για τη συντήρηση.

VOOR GEBRUIK

Deze bedieningshandleiding is uitsluitend bedoeld voor gebruik tijdens de instructie over de werking van de afstandsbediening.

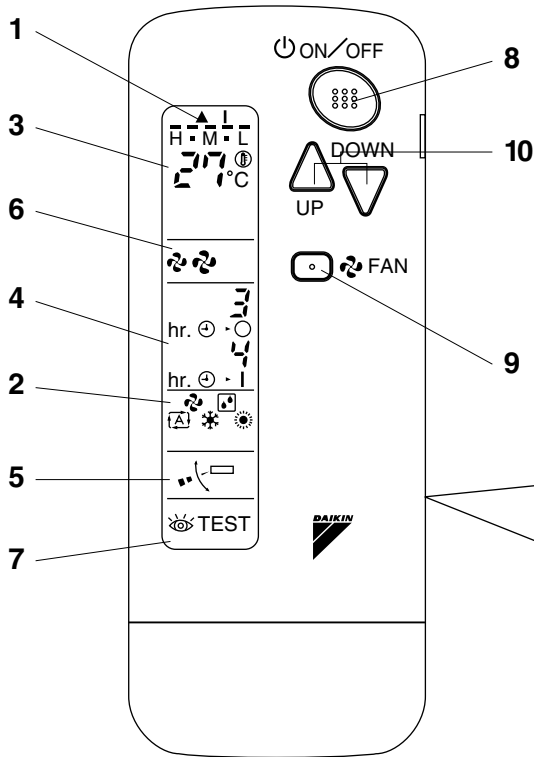
Lees ook de bedieningshandleiding die werd meegeleverd bij de binnenunit voor een veilig gebruik van het systeem en het onderhoud ervan.

ANTES DE UTILIZAR

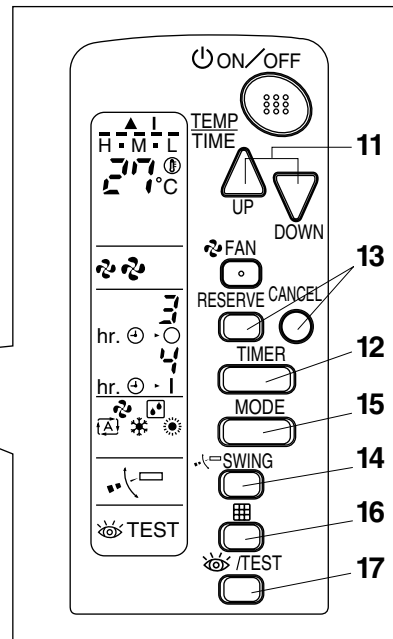
O presente manual de funcionamento destina-se exclusivamente para explicar o modo de utilização do controlo remoto sem fio.

Leia igualmente o manual de funcionamento fornecido com a unidade interior para uma utilização e manutenção segura do sistema.

1-1

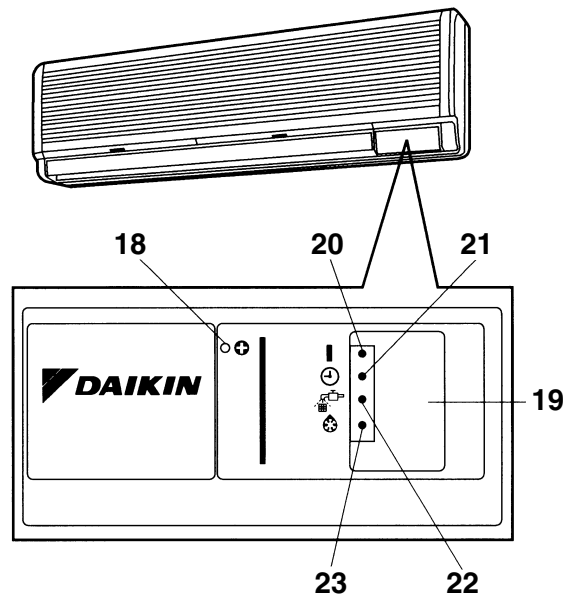
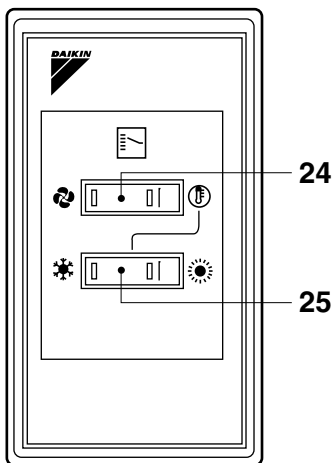


1-2



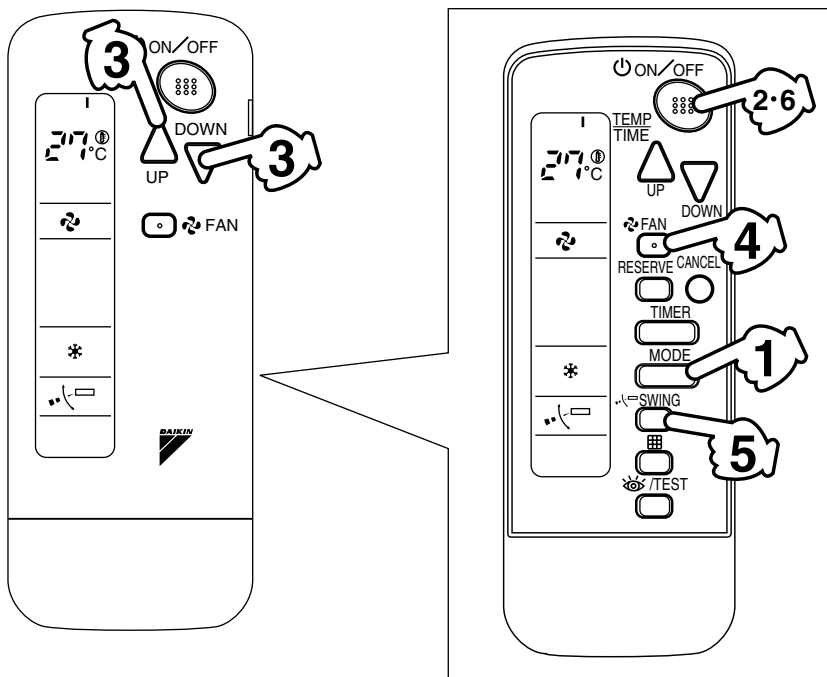
1

COOL/HEAT CHANGEOVER REMOTE CONTROL SWITCH

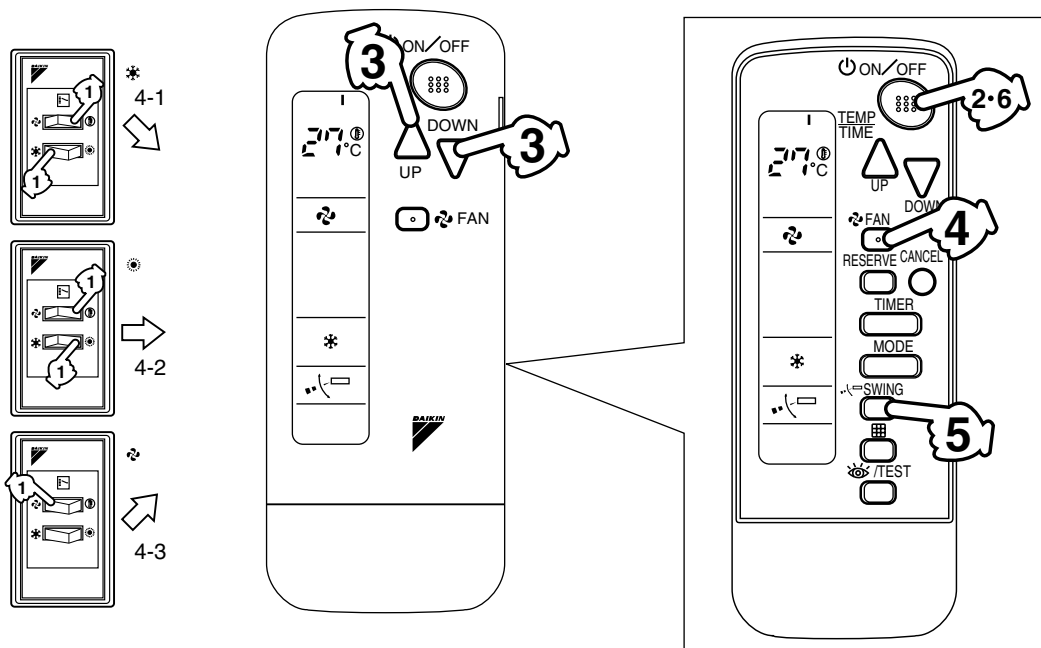


1-3

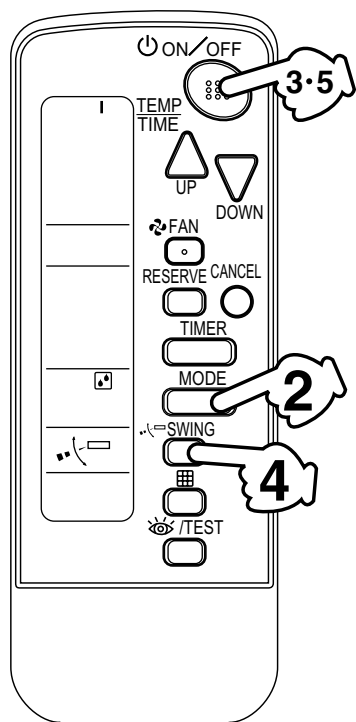
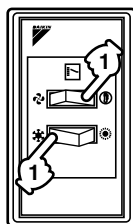
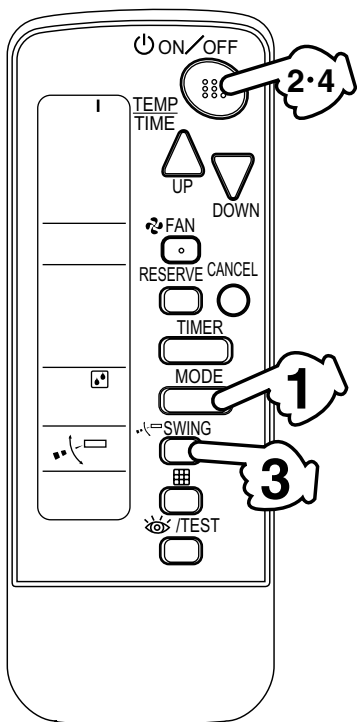
2



3

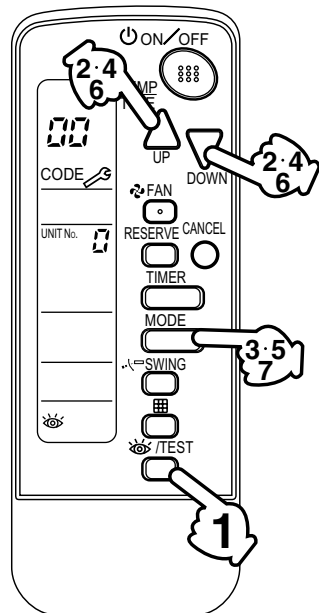
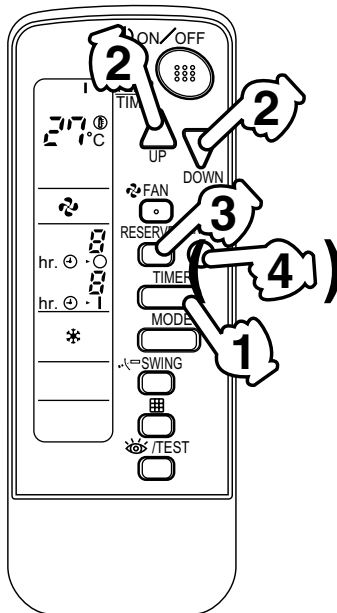
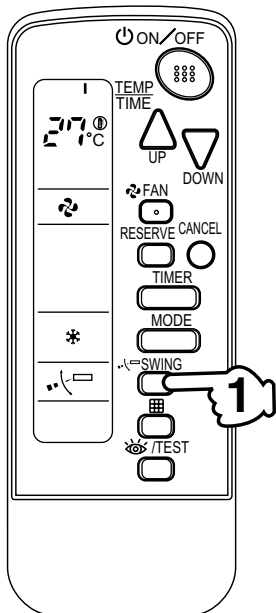


4



5

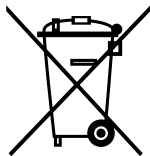
6



7

8

9



(GB) Disposal requirements

Batteries supplied with the remote controller are marked with this symbol. This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste. If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration. Possible chemical symbols are:

■ Pb: lead (>0,004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring waste batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

(D) Vorschriften zur Entsorgung

Die mit dem Remote Controller mitgelieferten Batterien tragen dieses Symbol. Das bedeutet, dass Batterien nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn unterhalb des Symbols ein Symbol für eine chemische Substanz aufgedruckt ist, weist dieses chemische Symbol darauf hin, dass die Batterie ein Schwermetall enthält in einer Konzentration, die über einem bestimmten Grenzwert liegt. Mögliche Chemikalien-Symbole:

■ Pb: Blei (>0,004%)

Leere Batterien müssen bei einer Recycling-Einrichtung einer besonderen Behandlung unterzogen werden.

Indem Sie dafür sorgen, dass leere Batterien einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden, helfen Sie, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden.

(F) Instructions d'élimination

Les piles fournies avec le dispositif de régulation à distance sont marquées de ce symbole.

Cela signifie que les piles ne seront pas mélangées à des ordures ménagères non triées.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole, cela signifie que les piles contiennent un métal lourd au-delà d'une certaine concentration. Symboles chimiques possibles

■ Pb: plomb (>0,004%)

Les piles à jeter doivent être traitées dans des installations de traitement spécifiques pour être recyclées.

En s'assurant que les piles à jeter sont éliminées correctement, on contribue à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

(E) Requisitos para la eliminación

Las pilas suministradas con el control remoto vienen marcadas con este símbolo.

Esto significa que las pilas no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

Si las pilas presentan un símbolo químico impreso bajo el símbolo, este símbolo químico significa que las pilas contienen un metal pesado que se encuentra por encima de una determinada concentración. Estos son los posibles símbolos químicos:

■ Pb: plomo (>0,004%)

Las pilas gastadas deben ser tratados en instalaciones especializadas para su reutilización.

Al asegurarse de desechar las pilas de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.

(I) Istruzioni per lo smaltimento

Le batterie fornite con il telecomando sono contrassegnate da questo simbolo. Ciò significa che non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici non differenziati.

Se sotto il simbolo è stampato un simbolo chimico, ciò significa che la batteria contiene un metallo pesante superiore a una data concentrazione. I simboli chimici possibili sono:

■ Pb: piombo (>0,004%)

La batterie esaurite devono essere trattate presso un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo.

Il corretto smaltimento delle batterie esaurite eviterà le possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute dell'uomo.

(GR) Προϋποθέσεις απόρριψης

Οι μπαταρίες που παρέχονται με το τηλεχειριστήριο φέρουν αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Αν κάτω από αυτό το σύμβολο αναγράφεται ένα χημικό σύμβολο, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει συγκέντρωση κάποιου βαρέος μετάλλου παραπάνω από μια συγκεκριμένη τιμή. Πιθανά χημικά σύμβολα είναι τα:

■ Pb: μόλυβδος (>0,004%)

Οι άδειες μπαταρίες θα πρέπει να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις για την επανάχρησή τους.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη των μπαταριών, θα συμβάλετε στην αποφυγή των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

(NL) Vereisten voor het opruimen

De bij de afstandsbediening geleverde batterijen dragen dit symbool. Dit betekent dat u geen batterijen mag mengen met niet-gesorteerd huishoudelijk afval.

Als onder het symbool een chemisch symbool staat, geeft dit chemische symbool aan dat de batterij meer dan een bepaalde concentratie van een zwaar metaal bevat. Mogelijke chemische symbolen:

■ Pb: lood (>0,004%)

Afvalbatterijen moeten bij een gespecialiseerd behandlingsbedrijf worden behandeld voor hergebruik.

Door ervoor te zorgen dat afvalbatterijen op de correcte manier worden opgeruimd, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

(P) Requisitos para a eliminação

As pilhas fornecidas com o controlo remoto possuem este símbolo.

Significa que as pilhas não devem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado.

Se estiver impresso algum símbolo químico sob este, tal significa que a pilha contém um metal pesado com uma concentração acima de um determinado valor. Possíveis símbolos de produtos químicos:

■ Pb: chumbo (>0,004%)

As pilhas gastas têm de ser processadas num centro de tratamento especializado, para posterior reutilização.

Ao certificar-se de que as pilhas são eliminadas correctamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

INDICE

PRIMA DELL'USO	[1]
ILLUSTRAZIONI	[2]
1 CONSIDERAZIONI PER LA SICUREZZA	1
2 NOMI E FUNZIONI DELLA SEZIONE OPERATIVA	4
3 USO DEL TELECOMANDO VIA RADIO	6
4 RANGE DI FUNZIONAMENTO	7
5 PROCEDURA PER IL FUNZIONAMENTO	8
6 CATTIVO FUNZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE D'ARIA	14
7 COME LOCALIZZARE UNA PARTE GUASTA	14

1. CONSIDERAZIONI PER LA SICUREZZA

Per ottenere il massimo rendimento dalle funzioni del condizionatore d'aria ed evitare malfunzionamenti dovuti all'errata manipolazione, si consiglia di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso. Questo condizionatore d'aria rientra nella categoria "apparecchiature non accessibili al pubblico generico".

Le precauzioni descritte di seguito vengono classificate in PERICOLO e ATTENZIONE. Entrambe presentano informazioni importanti riguardanti la sicurezza. Assicurarsi di attenersi a tutte le precauzioni senza eccezioni.

 **PERICOLO** La mancata corretta osservazione delle istruzioni potrebbe comportare lesioni fisiche o morte.

 **ATTENZIONE** La mancata corretta osservanza delle istruzioni potrebbe comportare danni materiali o lesioni fisiche che potrebbero rivelarsi gravi a seconda delle circostanze.

Dopo averlo letto, conservare il manuale in un luogo di pratico accesso, così da poterlo consultare in caso di necessità. Se l'apparecchio dovesse essere consegnato ad un nuovo utente, assicurarsi di fornire anche il manuale.

—  **PERICOLO** —
Si noti che l'esposizione diretta e prolungata all'aria fredda o calda emessa dal condizionatore d'aria o un getto troppo freddo o troppo caldo possono compromettere le vostre condizioni fisiche e costituire un danno per la salute.

In caso di malfunzionamento del condizionatore (odore di bruciato, ecc.), interrompere l'alimentazione dell'unità e contattare il rivenditore di zona.

L'uso prolungato in tali circostanze potrebbe comportare malfunzionamenti, scosse elettriche o incendi.

Per l'installazione dell'apparecchiatura, rivolgersi al rivenditore di zona.
Cimentarsi nell'installazione da soli potrebbe causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Per modifiche, riparazioni e manutenzione del condizionatore d'aria e del telecomando, rivolgersi al rivenditore di zona.

Operazioni eseguite in modo inappropriato potrebbero causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Non inserire oggetti, inclusi quelli lunghi, le dita ecc., nelle bocchette di aerazione.

Il contatto con le palette della ventola ad alta velocità potrebbe provocare ferite o lesioni.

Pericolo d'incendio in caso di fuga di refrigerante.

Se il condizionatore d'aria non sta funzionando correttamente, ad esempio non genera aria fresca o calda, la causa potrebbe essere una fuga di refrigerante. Contattare il proprio rivenditore per l'eventuale assistenza.

Il refrigerante utilizzato nel condizionatore d'aria è sicuro e di norma non dovrebbe presentare fughe. Tuttavia, in caso di fuoriuscita di liquido, il contatto con stufe a bruciatore, apparecchi di riscaldamento o fornelli scoperti potrebbe comportare la formazione di gas nocivi. Non continuare ad utilizzare il condizionatore d'aria finché un manutentore qualificato non conferma che la fuoriuscita di liquido è stata riparata.

In caso di fuoriuscita di refrigerante, contattare il rivenditore di zona per istruzioni sul da farsi.

Se il condizionatore viene installato in un locale piccolo, è necessario adottare le misure necessarie affinché, in presenza di perdite, la quantità di refrigerante fuoriuscito non superi il limite massimo di concentrazione. In caso contrario, si potrebbe verificare un impoverimento di ossigeno.

Per il collegamento degli accessori, contattare personale specializzato ed assicurarsi di usare esclusivamente gli accessori specificati dal produttore.

Se l'intervento da parte dell'utente dovesse comportare dei difetti, potrebbero verificarsi perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Per spostamento e reinstallazione del condizionatore d'aria, rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

Un'installazione errata può comportare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.

Assicurarsi che i fusibili utilizzati siano dell'ampereaggio corretto.

Non utilizzare fusibili inadatti né sostituire con fili di rame o altro tipo. Ciò, infatti, potrebbe causare scosse elettriche, incendi, lesioni o danni all'unità.

Assicurarsi di installare un dispersore a terra per le fuoriuscite di liquido.

La mancata installazione di un dispersore a terra per le fuoriuscite di liquido potrebbe causare scosse elettriche o incendi.

Assicurarsi di collegare l'unità a terra.

Non collegare l'unità a terra con tubature, parafulmini o cavi telefonici sotterranei. Un collegamento a terra difettoso potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.

Una potente sovracorrente dovuta a fulmini o altre cause potrebbe danneggiare il condizionatore d'aria.

Se il condizionatore d'aria dovesse finire sott'acqua in seguito a calamità naturali quali inondazioni o tifoni, contattare il rivenditore.

In questi casi, non mettere in funzione il condizionatore. La messa in funzione potrebbe causare malfunzionamenti, scosse elettriche o incendi.

Non avviare o interrompere il funzionamento del condizionatore se l'interruttore dell'alimentazione è su ON o OFF.

La mancata osservanza potrebbe causare incendi o perdite d'acqua. Inoltre, se la compensazione per la mancata alimentazione è attivata, la ventola comincerà a ruotare improvvisamente e ciò potrebbe comportare danni o lesioni.

Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui è presente vapore oleoso come quello di cucina o industriale.

Il vapore oleoso potrebbe causare rotture, scosse elettriche o incendi.

Non utilizzare il prodotto in luoghi con eccessivo fumo oleoso come, ad esempio, cucine, o in luoghi con gas infiammabili, corrosivi o polveri metalliche.

L'utilizzo del prodotto nei luoghi di cui sopra potrebbe causare incendi o malfunzionamenti.

Non utilizzare materiali infiammabili (come spray per capelli o insetticidi) in prossimità del prodotto.

Non pulire il prodotto con solventi organici come, ad esempio, diluenti per vernici.

L'uso di solventi organici potrebbe provocare la rottura del prodotto, scosse elettriche o incendi.

Assicurarsi che l'alimentazione utilizzata sia riservata esclusivamente al condizionatore d'aria.

L'uso di ogni altra alimentazione potrebbe causare surriscaldamento, incendio o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare il condizionatore d'aria per scopi diversi da quelli previsti.

Non utilizzare il condizionatore d'aria per raffreddare strumenti di precisione, cibo, piante, animali o opere artistiche: le prestazioni, la qualità e/o la longevità dell'oggetto esposto potrebbero risentirne negativamente.

Non rimuovere la protezione della ventola dell'unità esterna.

La protezione ripara evitando eventuali ferite o lesioni causate dalla ventola ad alta velocità dell'unità.

Non posizionare direttamente sotto l'unità interna o esterna oggetti deboli all'umidità.

In alcuni casi, eventuale condensa sull'unità principale o sui tubi di refrigerazione, sporczia nel filtro dell'aria o il blocco del deflusso potrebbero causare gocciolamento e conseguente intasamento o danno all'oggetto in questione.

Per evitare l'impoverimento di ossigeno, assicurarsi che il locale sia adeguatamente ventilato se contemporaneamente al condizionatore d'aria viene utilizzato un altro apparecchio come, ad esempio, una stufa a bruciatore.

Dopo un uso prolungato, controllare eventuali danni al sostegno e ai supporti dell'unità.

Se lasciati in condizioni non ottimali, l'unità potrebbe cadere provocando danni o lesioni.

Non posizionare spray infiammabili né utilizzare contenitori spray vicino all'unità in quanto possibile causa di incendio.

Prima della pulizia, assicurarsi che l'unità non sia in funzione, spegnere l'interruttore o scollegare il cavo di alimentazione.

In caso contrario, si rischiano scosse elettriche e lesioni.

Per evitare scosse elettriche, non azionare con le mani bagnate.

Non posizionare apparecchi che producono fiamme vive nei punti esposti al flusso d'aria proveniente dall'unità in quanto questa potrebbe comprometterne la combustione.

Non posizionare apparecchi di riscaldamento direttamente sotto l'unità in quanto il calore può causare deformazioni.

Impedire ai bambini di salire sull'unità esterna ed evitare di mettervi oggetti. Eventuali cadute potrebbero comportare lesioni.

Non bloccare le bocchette per l'immissione e l'emissione d'aria.

Un flusso d'aria non equilibrato potrebbe comportare un funzionamento insufficiente o problemi operativi.

Assicurarsi che bambini, piante o animali non siano esposti direttamente al flusso d'aria proveniente dall'unità per evitare eventuali effetti negativi.

Non lavare il condizionatore d'aria né il telecomando con acqua in quanto possibile causa di scosse elettriche o incendi.

Non collocare contenitori con acqua (vasi con fiori ecc.) sull'unità in quanto possibile causa di scosse elettriche o incendi.

Non installare il condizionatore d'aria in luoghi in cui c'è pericolo di fuoriuscita di gas infiammabile.

In caso di fuoriuscita di gas, l'accumulo di quest'ultimo in prossimità del condizionatore d'aria potrebbe causare incendi.

Non collocare contenitori infiammabili, ad esempio bombolette spray, nel raggio di un metro dalla bocchetta di emissione d'aria.

Colpiti dal getto di aria calda emesso dall'unità interna o esterna, i contenitori potrebbero esplodere.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima che questo venga smantellato e devono essere smaltite in modo da garantire la sicurezza.

Sistemare il tubo di scarico in modo da assicurare il deflusso completo.

In caso di deflusso non ottimale dal tubo di scarico esterno durante il funzionamento del condizionatore d'aria, polvere e detriti formati all'interno del tubo potrebbero provocare intasamento.

Ciò potrebbe comportare la fuoriuscita di acqua dall'unità interna. In questi casi, arrestare il funzionamento del condizionatore e contattare il rivenditore.

L'apparecchio non è stato progettato per l'uso da parte di bambini o persone inferme senza sorveglianza.

Potrebbero insorgere indebolimento fisico o danni alla salute.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'unità o il telecomando.

L'attivazione involontaria dovuta all'azione di un bambino può comportare indebolimento fisico o danni alla salute.

Impedire che i bambini giochino in prossimità o sull'unità esterna.

Toccare impropriamente l'unità può provocare lesioni.

Per la pulizia interna del condizionatore d'aria, contattare il rivenditore di zona.

La pulizia inadeguata potrebbe causare la rottura delle parti in plastica, fuoriuscita d'acqua e altri danni tra cui anche scosse elettriche.

Per evitare danni o lesioni, non toccare la bocchetta per l'immissione d'aria né le alette in alluminio dell'unità.

Non collocare oggetti vicino all'unità esterna e impedire l'accumulo di foglie o altri detriti intorno.

Dalle foglie, piccoli insetti possono entrare nell'unità e, venendo a contatto con le parti elettriche, provocare malfunzionamenti, fumo o incendi.

Non toccare in nessun caso le parti interne del telecomando.

Non rimuovere il pannello frontale. Toccare certe parti interne provoca scosse elettriche e danneggiamento dell'unità. Per il controllo e la regolazione delle parti interne, contattare il rivenditore.

Non lasciare il telecomando in luoghi in cui potrebbe bagnarsi.

La penetrazione di acqua all'interno del telecomando comporta il rischio di cortocircuito e danni ai componenti elettronici.

Quando si utilizza il telecomando, non puntare potenti raggi luminosi né installare lampade fluorescenti con invertitore in prossimità dell'area di ricezione sull'unità principale.

Potrebbe verificarsi un malfunzionamento.

Durante la pulizia o il controllo del filtro dell'aria, fate attenzione a non perdere l'equilibrio.

Le operazioni che devono essere eseguite in alto richiedono particolare attenzione.

Se il supporto o la scala è instabile, si rischiano cadute o perdita dell'equilibrio e conseguenti ferite o lesioni.

2. NOMI E FUNZIONI DELLA SEZIONE OPERATIVA (Fig. 1, 2)

1	DISPLAY “▲” (TRASMISSIONE SEGNALI)
	Si accende quando viene trasmesso un segnale.
2	DISPLAY “❄️” “🔥” “🔄” “❄️” “🔥” “🔄” (MODO DI FUNZIONAMENTO)
	Questo display indica il MODO DI FUNZIONAMENTO corrente. Per il tipo di solo raffreddamento, “🔄” (Automatico) e “🔥” (Riscaldamento) non sono installati.

3	DISPLAY “” (TEMPERATURA REGOLATA)
	Questo display indica la temperatura regolata.
4	DISPLAY “ hr.   hr.   ” (ORA PROGRAMMATA)
	Questo display indica l'ORA PROGRAMMATA di avvio o arresto del sistema.
5	DISPLAY “” (DEFLETTORE DEL FLUSSO DI ARIA)
	Far riferimento a pagina 11.
6	DISPLAY “” “” (VELOCITÀ VENTILATORE)
	Il display indica la velocità del ventilatore regolata.
7	DISPLAY “ TEST” (ISPEZIONE/FUNZIONAMENTO DI PROVA)
	Quando viene premuto il TASTO ISPEZIONE/FUNZIONAMENTO DI PROVA, il display indica il modo attivato per il sistema.
8	TASTO DI ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE
	Premere il tasto per avviare il sistema. Premere di nuovo il tasto per arrestare il sistema.
9	TASTO DI CONTROLLO VELOCITÀ VENTILATORE
	Premere questo tasto per selezionare la velocità del ventilatore, ALTA o BASSA a scelta.
10	TASTO IMPOSTAZIONE TEMPERATURA
	Usare questo tasto per IMPOSTARE LA TEMPERATURA. (Funziona con il coperchio anteriore del telecomando chiuso.)
11	TASTO PROGRAMMAZIONE CON TIMER
	Usare questo tasto per programmare l'ora di “AVVIO e/o ARRESTO”. (Funziona con il coperchio anteriore del telecomando aperto.)

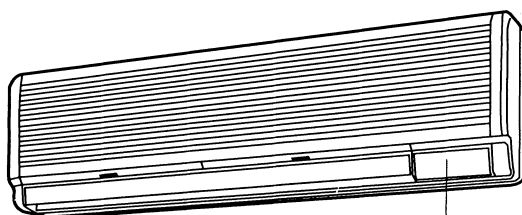
12	TASTO AVVIO/ARRESTO DEL MODO DI FUNZIONAMENTO CON TIMER
	Far riferimento a pagina 11.
13	TASTO DI MEMORIZZAZIONE/CANCELLAZIONE DEL TIMER
	Far riferimento a pagina 11.
14	TASTO REGOLAZIONE DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA
	Far riferimento a pagina 11.
15	TASTO SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO
	Premere questo tasto per selezionare il MODO DI FUNZIONAMENTO.
16	TASTO DI CANCELLAZIONE INDICAZIONE FILTRO
	Far riferimento al paragrafo MANUTENZIONE del manuale di istruzioni fornito con l'unità interna.
17	TASTO ISPEZIONE/FUNZIONAMENTO DI PROVA
	Questo tasto viene usato solo dal personale qualificato per la manutenzione.
18	INTERRUTTORE DI FUNZIONAMENTO DI EMERGENZA
	Usare questo tasto quando il telecomando non funziona.
19	RICEVITORE
	Riceve i segnali dal telecomando.
20	SPIA INDICATRICE DI FUNZIONAMENTO (Rossa)
	La spia è accesa quando il condizionatore d'aria è in funzione. Lampeggia quando l'unità è guasta.
21	SPIA INDICATRICE DEL TIMER (Verde)
	Questa spia rimane accesa mentre il timer viene programmato.
22	SPIA INDICATRICE DI PULIZIA PERIODICA DEL FILTRO DELL'ARIA (Rossa)
	Si accende quando il filtro dell'aria deve essere pulito.

23	SPIA SBRINAMENTO (Arancione)
	Si accende quando viene avviata l'operazione di sbrinamento. (Nel caso di solo raffreddamento questa spia non si accende.)
24	COMMUTATORE VENTILATORE/CONDIZIONAMENTO D'ARIA
	Impostare il commutatore su "❄️" (VENTILATORE) per il VENTILATORE e su "Ⓜ️" (A/C) per il RISCALDAMENTO o il RAFFREDDAMENTO.
25	COMMUTATORE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO
	Impostare il commutatore su "❄️" (RAFFREDDAMENTO) per il RAFFREDDAMENTO e su "☀️" (RISCALDAMENTO) Per il RISCALDAMENTO.
NOTE 📖 • Per la precisione, tutte le indicazioni vengono mostrate sul display in Figura 1 contrariamente alle situazioni di funzionamento effettivo. • Le Figure 1 e 2 mostrano il telecomando con il coperchio anteriore aperto. • Le figure 1 e 3 mostrano che il telecomando può essere usato assieme a quello fornito con il sistema VRV. • Se la spia indicatrice di pulizia periodica del filtro dell'aria si accende, pulire il filtro dell'aria come descritto nel manuale di istruzioni fornito con l'unità interna. Dopo avere pulito e reinstallato il filtro dell'aria, premere il tasto di cancellazione indicazione filtro sul telecomando. La spia indicatrice di pulizia periodica del filtro dell'aria sul telecomando, si spegne.	

3. USO DEL TELECOMANDO VIA RADIO

Precauzioni per l'uso del telecomando
Dirigere la parte trasmittente del telecomando verso la parte ricevente del condizionatore d'aria.

Se qualcosa, per esempio una tenda, ostruisce il percorso di trasmissione e ricezione tra l'unità interna e il telecomando, quest'ultimo non funziona.



Ricevitore



2 brevi segnali acustici dal ricevitore indicano che la trasmissione è stata eseguita correttamente.

La distanza di trasmissione è di circa 12 m.

Non farlo cadere o bagnare.

Potrebbe danneggiarsi.

Mai premere il tasto del telecomando con un oggetto duro e appuntito.

Il telecomando potrebbe danneggiarsi.

Posizione di installazione

- In stanze dotate di illuminazione fluorescente elettronica, i segnali potrebbero non essere ricevuti. Prima di comprare nuove luci fluorescenti consultare il rivenditore autorizzato.
- Se il telecomando interferisce con altre apparecchiature elettriche, allontanare tali dispositivi e consultare il rivenditore autorizzato.

Inserimento del telecomando nel supporto del telecomando

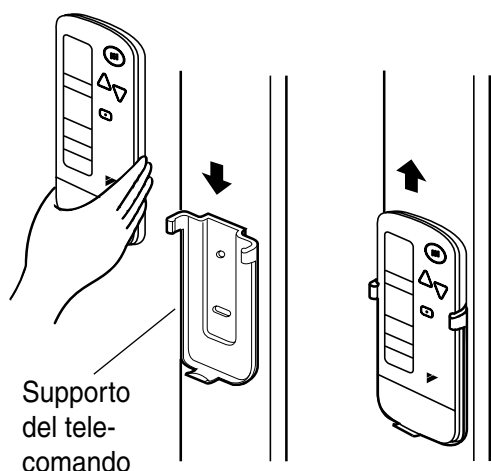
Installare il telecomando su una parete o un pilastro con la vite fornita in dotazione. (Assicurarsi che trasmetta)

Inserimento del telecomando

Inserire dall'alto

Rimozione del telecomando

Tirare verso l'alto

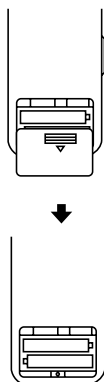


Come inserire le batterie a secco

(1) Rimuovere il coperchio posteriore del telecomando nella direzione indicata dal segno di freccia.

(2) Inserire le batterie. Usare due batterie a secco (AAA.LR03 (alcaline)). Inserire le batterie rispettando la polarità (+) e (-).

(3) Chiudere il coperchio.



— Quando sostituire le pile —

Con un uso normale, le pile durano circa un anno. Tuttavia, è necessario sostituirle prima se l'unità interna non risponde o risponde lentamente ai comandi oppure quando il display diventa scuro.

[AVVERTENZE]

- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente, non usare batterie vecchie miste a nuove.
- Nel caso che il telecomando non venga usato per un lungo tempo, estrarre tutte le batterie per evitare perdite di liquido dalle batterie.

IN CASO DI SISTEMA CON CONTROLLO CENTRALIZZATO

- Se l'unità interna è sotto controllo centralizzato, è necessario cambiare l'impostazione del telecomando. In questo caso, rivolgersi al rivenditore DAIKIN.

4. RANGE DI FUNZIONAMENTO

Sistema Separato

Se la temperatura o l'umidità superano i valori seguenti, i sistemi di sicurezza potrebbero attivarsi e il condizionatore d'aria potrebbe non funzionare o in alcuni casi perdere acqua dall'unità interna.

RAFFREDDAMENTO

[°C]

	UNITÀ ESTERNA	INTERNA		UMIDITÀ	TEMPERATURA ESTERNA	
			TEMPERATURA			
TIPO DI SOLO RAFFREDDAMENTO	R 71 • 100	D B	18 a 35	80% o minore	D B	-5 a 46
		W B	12 a 25			
TIPO CON POMPA DI CALORE	RY71 • 100	D B	18 a 35	80% o minore	D B	-5 a 46
		W B	12 a 25			

RISCALDAMENTO

[°C]

	UNITÀ ESTERNA	TEMPERATURA INTERNA		TEMPERATURA ESTERNA	
TIPO CON POMPA DI CALORE	RY71 • 100	D B	15 a 27	D B	-9 a 21
				W B	-10 a 15,5

DB: Temperatura letta al termometro asciutto (psicrometro)

WB: Temperatura letta al termometro bagnato (psicrometro)

L'intervallo di oscillazione della temperatura regolata dal telecomando è 16°C – 32°C.

Per i sistemi VRV, consultare il manuale di istruzioni fornito con il condizionatore d'aria.

5. PROCEDURA PER IL FUNZIONAMENTO

- La procedura per il funzionamento è diversa per il tipo con pompa di calore e il tipo di solo raffreddamento. Per determinare il tipo di sistema contattare il rivenditore Daikin.
- Per proteggere l'unità, attivare l'interruttore di alimentazione principale 6 ore prima del funzionamento.
- Se l'alimentazione elettrica principale viene disattivata durante il funzionamento, le operazioni riprendono automaticamente dopo che l'alimentazione viene di nuovo attivata.

FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO, AUTOMATICO E A VENTILATORE (Fig. 3, 4)

- Il FUNZIONAMENTO AUTOMATICO può essere selezionato solo con il sistema con recupero di calore o con il sistema separato.
- Il sistema di solo raffreddamento permette di selezionare solo tra FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO E FUNZIONAMENTO COME VENTILATORE.

«PER I SISTEMI SENZA COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO (Fig. 3)»



Premere diverse volte il tasto SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO e selezionare il MODO DI FUNZIONAMENTO desiderato nel modo seguente.

■ FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO

..... “❄️”

■ FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO

..... “☀️”

■ FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

..... “Ⓐ”

■ FUNZIONAMENTO A VENTILATORE

..... “🌀”

FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

In questo modo di funzionamento, il commutatore RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO viene portato automaticamente alla temperatura corrente interna.



Premere il tasto ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE.

La spia di FUNZIONAMENTO si accende e il sistema avvia il FUNZIONAMENTO.

«PER I SISTEMI CON COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO (Fig. 4)»



Selezionare il MODO DI FUNZIONAMENTO con il COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO nel modo seguente.

■ FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO

..... Far riferimento alla fig. 4 - 1 (❄️, ❄️)

■ FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO

..... Far riferimento alla fig. 4 - 2 (☀️, ☀️)

■ FUNZIONAMENTO A VENTILATORE

..... Far riferimento alla fig. 4 - 3 (🌀, 🌀)

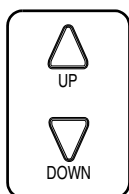
Premere il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si accende e il sistema avvia il **FUNZIONAMENTO**.

REGOLAZIONE

Per programmare la **TEMPERATURA**, la **VELOCITÀ DEL VENTILATORE** e la **DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA**, seguire la procedura descritta sotto.

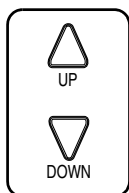
Premere il tasto di **IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA** e programmare l'impostazione della temperatura.



Ogni volta che il tasto viene premuto, l'impostazione della temperatura aumenta di 1°C.

Ogni volta che il tasto viene premuto, l'impostazione della temperatura diminuisce di 1°C.

Per il funzionamento automatico



Ogni volta che il tasto viene premuto, l'impostazione della temperatura si sposta sul lato "H".

Ogni volta che il tasto viene premuto, l'impostazione della temperatura si sposta sul lato "L".

[°C]

	H	•	M	•	L
Impostazione della temperatura	25	23	22	21	19

Nota:

- Con il funzionamento a ventilatore non è possibile eseguire l'impostazione.

Premere il tasto di **CONTROLLO VELOCITÀ VENTILATORE**.

E' possibile selezionare la velocità del ventilatore Alta o Bassa.

Premere il tasto della **DIREZIONE DEL FLUSSO**

DELL'ARIA.

Per i dettagli, far riferimento a "REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA" (p. 11).

ARRESTO DEL SISTEMA

Premere ancora una volta il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si spegne e il sistema arresta il **FUNZIONAMENTO**.

NOTA

- Non disattivare l'alimentazione elettrica immediatamente dopo che l'unità si arresta. Attendere almeno 5 minuti. Si potrebbero verificare perdite d'acqua o un guasto nell'unità.

[DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO]

FUNZIONAMENTO DI SBRINAMENTO

- Quando i depositi di ghiaccio sulla serpentina dell'unità interna aumentano, l'intensità di riscaldamento diminuisce e il sistema avvia il **FUNZIONAMENTO DI SBRINAMENTO**.
- Il funzionamento a ventilatore si arresta e la spia di **SBRINAMENTO** dell'unità interna si accende.

Dopo 6, 8 minuti (massimo 10 minuti) di **FUNZIONAMENTO DI SBRINAMENTO**, il sistema ritorna al **FUNZIONAMENTO DI RISCALDAMENTO**.

Capacità di riscaldamento & Temperatura dell'aria esterna

- Quando la temperatura dell'aria esterna si abbassa, la capacità di riscaldamento diminuisce. Se il freddo aumenta, usare un altro dispositivo di riscaldamento assieme a questo condizionatore d'aria.

- L'aria calda circola per riscaldare la stanza. E ci vuole un po' di tempo da quando il condizionatore d'aria viene acceso fino a che si riscaldi tutta la stanza. Il ventilatore interno gira automaticamente a bassa velocità fino a che il condizionatore d'aria raggiunge una determinata temperatura interna. In questa situazione, l'unica cosa da fare è attendere.
- Se l'aria calda si accumula nella parte alta della stanza e si sente freddo ai piedi, si consiglia di usare un diffusore. Per i dettagli, contattare il rivenditore autorizzato.

FUNZIONAMENTO DI DEUMIDIFICAZIONE PROGRAMMATA (Fig. 5, 6)

- La funzione di questo programma è di diminuire l'umidità della stanza con una minima diminuzione di temperatura.
- Il microcomputer determina automaticamente la TEMPERATURA e la VELOCITÀ DEL VENTILATORE.
- Il sistema non entra in funzione se la temperatura della stanza è inferiore a 16°C.

«PER I SISTEMI SENZA COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO (Fig. 5)»

1 Premere diverse volte il tasto **SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO** e selezionare “” (**FUNZIONAMENTO DI DEUMIDIFICAZIONE PROGRAMMATA**).

2 Premere il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si accende e il sistema avvia il **FUNZIONAMENTO**.

REGOLAZIONE

3 Premere il tasto di **REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA**.

Per i dettagli, far riferimento a “**REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA**” (p. 11).

ARRESTO DEL SISTEMA

4 Premere di nuovo il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si spegne e il sistema arresta il **FUNZIONAMENTO**.

NOTA

- Non disattivare l'alimentazione elettrica immediatamente dopo che l'unità si arresta. Attendere almeno 5 minuti. Si potrebbero verificare perdite d'acqua o un guasto nell'unità.

«PER I SISTEMI CON COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO (Fig. 6)»

1 Con il **COMANDO A DISTANZA PER LA COMMUTAZIONE RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO** selezionare il **MODO FUNZIONAMENTO DI RAFFREDDAMENTO**.

2 Premere diverse volte il tasto **SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO** e selezionare **DEUMIDIFICAZIONE PROGRAMMATA** “”.

3 Premere il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si accende e il sistema si avvia.

4 Premere il tasto di **REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA**.

Per i dettagli, far riferimento a “**REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA**” (p. 11).

ARRESTO DEL SISTEMA

5 Premere ancora una volta il tasto **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE**.

La spia di **FUNZIONAMENTO** si spegne e il sistema arresta il **FUNZIONAMENTO**.

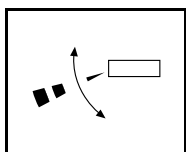
NOTA

- Non disattivare l'alimentazione elettrica immediatamente dopo che l'unità si arresta. Attendere almeno 5 minuti. Si potrebbero verificare perdite d'acqua o un guasto nell'unità.

REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA (Fig. 7)

Premere il tasto di **REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA** per regolare l'angolazione del flusso dell'aria.

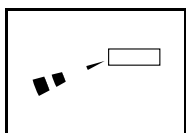
1 Premere il tasto di **REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA** per selezionare la direzione dell'aria come descritto sotto.



Appare il **DISPLAY** e la direzione del flusso dell'aria cambia continuamente. (Impostazione di oscillazione automatica)



Premere il tasto di **REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO DELL'ARIA** per selezionare la direzione dell'aria desiderata.

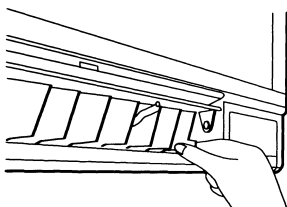


Il **DISPLAY** scompare e la direzione del flusso dell'aria desiderata viene memorizzata. (Impostazione prefissata della direzione del flusso dell'aria)

- Attivando il funzionamento di raffreddamento o di deumidificazione programmata quando i deflettori sono rivolti verso il basso provoca un cambiamento imprevisto della direzione del flusso dell'aria. Non c'è niente di anormale nel funzionamento del condizionatore. Questo si verifica per impedire il gocciolamento dovuto all'accumulo di condensa sulle parti di uscite di efflusso dell'aria.

Regolazione della direzione del flusso dell'aria

Orientare i deflettori verso sinistra/destra facendo presa sulle apposite manopole, in base alle esigenze di condizionamento dell'aria.



NOTA

- Fermare l'oscillazione dei deflettori prima di orientarli a mano. Altrimenti si corre il rischio di rimanere con le dita intrappolate e infortunarsi.

FUNZIONAMENTO CON TIMER A PROGRAMMA (Fig. 8)

- Il timer viene azionato nei due modi seguenti.
Programmando l'ora di arresto (⏸ ▶ ○) Il sistema arresta il funzionamento al raggiungimento dell'ora impostata.
Programmando l'ora di avvio (⏸ ▶ |) Il sistema avvia il funzionamento al raggiungimento dell'ora impostata.
- Il timer può essere programmato per un massimo di 72 ore.
- Gli orari di avvio e di arresto possono essere programmati contemporaneamente.

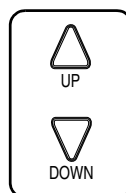
1 Premere diverse volte il tasto di **AVVIO/ARRESTO DEL MODO DI FUNZIONAMENTO CON TIMER** e selezionare il modo sul display.

Il display lampeggia.

Per impostare l'ora di arresto "⏸ ▶ ○"

Per impostare l'ora di avvio "⏸ ▶ |"

2 Premere il tasto di **PROGRAMMAZIONE CON TIMER** e impostare l'ora di arresto o di avvio del sistema.



Quando il tasto viene premuto, l'orario avanza di 1 ora.

Quando il tasto viene premuto, l'orario retrocede di 1 ora.

3 Premere il tasto **MEMORIZZAZIONE**.

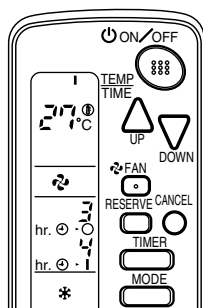
Termina la procedura di impostazione del timer.

Il display smette di lampeggiare e rimane acceso fisso.

NOTA

- Per impostare l'ATTIVAZIONE e la DISATTIVAZIONE del timer nello stesso momento. Ripetere ancora una volta la procedura descritta sopra dal punto 1 al punto 3.

Esempio.



Quando il timer viene programmato per arrestare il sistema dopo 3 ore e avviare il sistema dopo 4 ore, il sistema si arresta dopo 3 ore e poi si avvia 1 ora dopo.

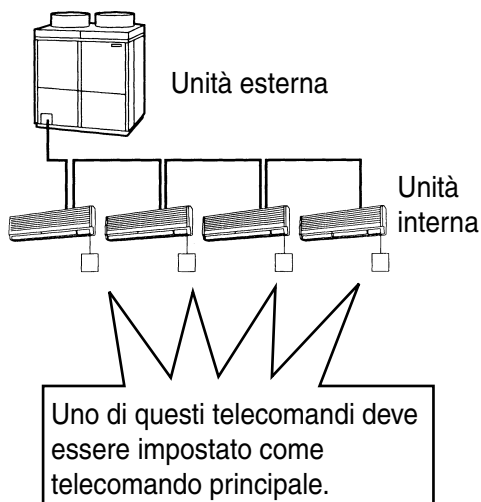
- Dopo che il timer è stato programmato, il display indica il tempo rimanente.
- Per cancellare la programmazione premere il tasto di SPEGNIMENTO TIMER. Il display scompare. (4)

DESIGNAZIONE DEL TELECOMANDO PRINCIPALE (Per il sistema VRV)

- Quando il sistema viene installato nel modo illustrato sotto, è necessario designare il telecomando principale.

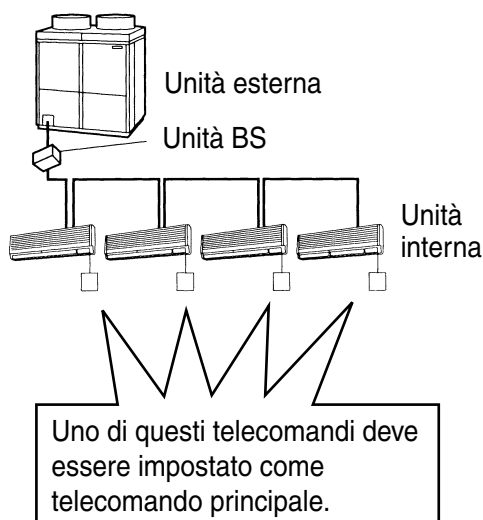
«Per il sistema a pompa di calore»

Quando l'unità esterna è collegata con diverse unità interne.



«Per il sistema a recupero di calore»

Quando una unità BS è collegata con diverse unità interne.



- Solo con il telecomando principale può selezionare tra RISCALDAMENTO, RAFFREDDAMENTO o FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (solo il sistema a recupero di calore).

Quando l'unità interna con telecomando principale è impostata su "RAFFREDDAMENTO", è possibile cambiare modalità di funzionamento tra "VENTILATORE", "DEUMIDIFICAZIONE" e "RAFFREDDAMENTO". Quando l'unità interna con telecomando principale è impostata su "RISCALDAMENTO", è possibile cambiare modalità di funzionamento tra "VENTILATORE" e "RISCALDAMENTO".

Quando l'unità interna con telecomando principale è impostata su "VENTILATORE", non è possibile cambiare modalità di funzionamento.

In caso di tentativo di impostazione non consentita viene emesso un bip di avviso. Solo con il sistema a recupero di calore è possibile impostare l'unità interna su sistema AUTOMATICO. Se si tenta di compiere questa operazione con un altro sistema, viene emesso un segnale acustico di avvertimento.

Come designare il telecomando come principale

- 1 Premere per 4 secondi il **SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO**.

Le indicazioni “” di tutte le unità interne asservite collegate alla stessa unità esterna, o alla stessa unità BS, lampeggiano.

- 2 Premere il **SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO** per selezionare l'unità interna che si desidera designare telecomando principale. A questo punto la designazione è completata. La unità interna è designata telecomando principale e l'indicazione “” scompare.

- Per cambiare impostazione, ripetere i passi  e .

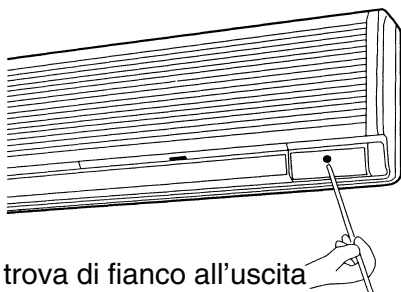
FUNZIONAMENTO DI EMERGENZA

Quando il telecomando non funziona perché le batterie sono scariche, o perché non sono inserite, utilizzare quest'interruttore che si trova sul fianco della griglia di scarico, sull'unità principale. Quando il telecomando non funziona, ma l'indicatore di batteria scarica di cui è dotato non è acceso, contattare il rivenditore autorizzato.

[AVVIO]

- 1 Per premere l'interruttore di funzionamento di emergenza, inserire un fiammifero, o un oggetto simile.

La macchina funziona nel modo precedente. Il sistema funziona con la direzione del flusso di aria precedentemente impostata.



Il foro si trova di fianco all'uscita dell'aria dell'unità interna.

[ARRESTO]

- 2 Premere di nuovo l'interruttore di **FUNZIONAMENTO DI EMERGENZA**.

PRECAUZIONI PER IL SISTEMA A COMANDO DI GRUPPO O PER IL SISTEMA DI COMANDO CON DUE TELECOMANDI

Questo sistema è dotato di due altri sistemi di comando oltre al sistema di comando individuale (un telecomando comanda una unità interna). Se la propria unità è dotata di uno dei seguenti tipi di sistema di comando, attenersi a quanto segue.

■ Sistema di comando di gruppo

Un telecomando comanda fino a 16 unità interne.

Tutte le unità interne vengono impostate uniformemente.

■ Sistema di comando con due telecomandi

Due telecomandi comandano una unità interna. (Nel caso di sistema a comando di gruppo, un gruppo di unità interne) L'unità opera in modo individuale.

NOTE

- Non è possibile applicare il sistema di comando con due telecomandi solo con i telecomandi via radio. (Per il sistema di comando con due telecomandi bisogna usare un telecomando via cavo e un telecomando via radio.)
- Nel sistema di comando con due telecomandi, il telecomando via radio non può comandare il funzionamento con timer.
- Fra le tre spie, funziona solo la spia indicatrice di funzionamento sul display dell'unità interna.

NOTA

Per cambiare la combinazione o l'impostazione dei sistemi di comando a gruppo e di comando con due telecomandi, contattare il rivenditore Daikin.

6. CATTIVO FUNZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE D'ARIA

I sintomi seguenti non indicano un malfunzionamento del condizionatore d'aria

I. IL SISTEMA NON ENTRA IN FUNZIONE

- **Il sistema non si riavvia immediatamente dopo che è stato premuto il tasto ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE.**

Se la spia di FUNZIONAMENTO è accesa, il sistema è in una condizione normale. Non si riavvia immediatamente perché entra in funzione un dispositivo di sicurezza che impedisce il sovraccarico del sistema. Dopo 3 minuti il sistema si accende automaticamente.

- **Il sistema non si riavvia immediatamente quando il tasto di IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA viene riportato nella posizione precedente dopo essere stato premuto.**

Non si riavvia immediatamente perché entra in funzione un dispositivo di sicurezza che impedisce il sovraccarico del sistema. Dopo 3 minuti il sistema si accende di nuovo automaticamente.

- **Quando il segnale acustico di ricezione viene ripetuto per 3 volte rapidamente (Durante il funzionamento normale suona solo due volte.)**

Il comando è impostato per l'unità di comando opzionale per il controllo centralizzato.

- **Se la spia di sbrinamento sul display dell'unità interna è accesa quando l'unità principale si avvia.**

E' un'indicazione che avverte che dall'unità viene emessa aria fredda. Non ci sono guasti alle apparecchiature.

7. COME LOCALIZZARE UNA PARTE GUASTA (Fig. 9)

I. ARRESTO DI EMERGENZA

Quando il condizionatore d'aria si arresta in emergenza, la spia di funzionamento sull'unità interna comincia a lampeggiare. Attenersi ai punti seguenti per leggere il codice di malfunzionamento che appare sul display. Contattare il rivenditore autorizzato che mediante il codice è in grado di localizzare con precisione la causa del guasto e accelerare la riparazione.

-  **Premere il tasto ISPEZIONE/PROVA per selezionare il modo ispezione “”.**

“” appare sul display e lampeggia.
“UNITÀ” si accende.

-  **Premere il TASTO DI PROGRAMMAZIONE CON TIMER e cambiare il numero dell'unità.**

Per cambiare il numero dell'unità premere fino a che l'unità interna emette un segnale acustico ed eseguire le seguenti operazioni in base al numero di segnali acustici.

Numero di segnali acustici

3 segnali breviEseguire tutti i punti dal  al .

1 segnale breveEseguire i punti  e .

1 segnale lungoStato normale

-  **Premere il TASTO SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO.**

Lampeggia “” sulla sinistra del codice di malfunzionamento.

-  **Premere il TASTO DI PROGRAMMAZIONE CON TIMER e cambiare il codice di malfunzionamento.**

Premere fino a che l'unità interna emette due segnali acustici.

5 Premere il TASTO SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO.

Lampeggia “**7**” sulla destra del codice di malfunzionamento.

6 Premere il TASTO DI PROGRAMMAZIONE CON TIMER e cambiare il codice di malfunzionamento.

Premere fino a che l'unità interna emette un segnale acustico lungo.

Il codice di malfunzionamento viene fissato quando l'unità interna emette un segnale acustico lungo.

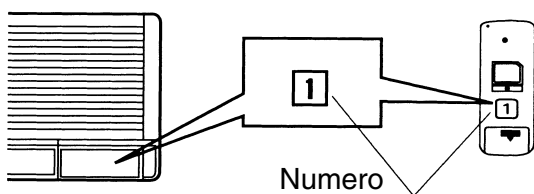
7 Ripristino del display.

Per riportare il display allo stato normale, premere il TASTO SELETTORE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO.

II. IN CASO DI ULTERIORE ARRESTO DI EMERGENZA

1. L'unità non funziona affatto.

- Controllare che il ricevitore non sia esposto alla luce del sole o a una luce intensa. Tenere il ricevitore lontano dalla luce.
- Controllare che nel telecomando ci siano le batterie. Inserire le batterie.
- Controllare che il numero dell'unità interna e il numero del telecomando via radio sia lo stesso.



Azionare l'unità interna con il telecomando dello stesso numero.

Il segnale trasmesso da un telecomando di numero diverso non viene accettato. (Se il numero non viene menzionato, è considerato come “1”)

2. Il sistema funziona ma non riscalda o raffredda abbastanza.

- Se la temperatura impostata non è appropriata.
- Se la VELOCITÀ VENTILATORE è impostata su BASSA VELOCITÀ.
- Se l'angolazione del flusso d'aria non è corretta.

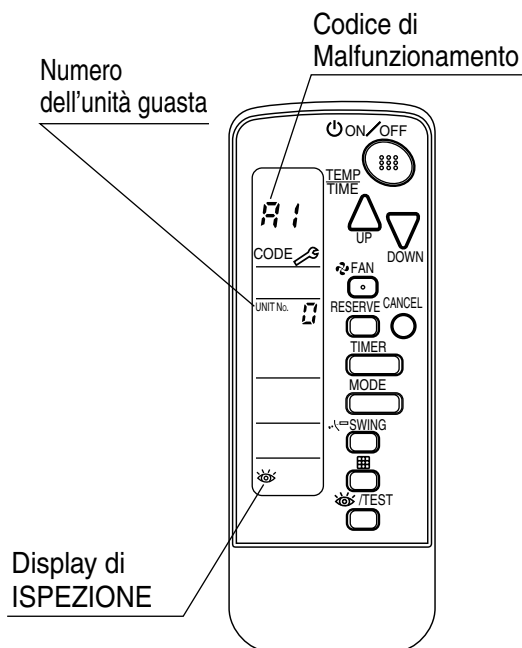
Nel seguente caso contattare il rivenditore autorizzato.

⚠ PERICOLO

Quando si avverte un odore di bruciato, disattivare immediatamente l'alimentazione elettrica e contattare il rivenditore autorizzato. Usando l'apparecchiatura in condizioni che non siano quelle normali, si corre il rischio di danneggiare l'apparecchiatura, di scosse elettriche e/o di incendi.

[Guasto]

La spia di FUNZIONAMENTO dell'unità interna lampeggia e l'unità non funziona affatto.



[Rimedio]

Controllare il codice di malfunzionamento (A1 - UF) sul telecomando e contattare il rivenditore autorizzato. (Vedere a pag. 14.)

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium